

**REF** 800202 NeuMoDx™ HCV Calibrators

**R only**

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο για εξαγωγή από τις ΗΠΑ


 Για *in vitro* διαγνωστική χρήση με τα συστήματα NeuMoDx 288 και NeuMoDx 96 Molecular System

 Για ενημερώσεις του φύλλου οδηγιών, επισκεφτείτε τη διεύθυνση: [www.qiagen.com/neumodx-ifu](http://www.qiagen.com/neumodx-ifu)

Για αναλυτικές οδηγίες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήσης του συστήματος NeuMoDx 288 Molecular System, P/N 40600108 [REF 500100]

Για αναλυτικές οδηγίες, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήσης του συστήματος NeuMoDx 96 Molecular System, p/n 40600317 [REF 500200] ή P/N 40600655 [REF 500201]

Δείτε επίσης τις οδηγίες χρήσης της ταινίας NeuMoDx HCV Quant Test Strip, p/n 40600140

### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrator αποτελούν συστατικό στοιχείο της μεθόδου προσδιορισμού NeuMoDx HCV Quant Assay, που είναι μια *in vitro* διαγνωστική εξέταση ενίσχυσης με ανίχνευση νουκλεϊκού οξέος που προορίζεται για την ανίχνευση και ποσοτικοποίηση του RNA του ιού της ηπατίτιδας C (HCV) σε ανθρώπινο πλάσμα και ορό. Όπως εφαρμόζονται στα πλήρως αυτοματοποιημένα συστήματα NeuMoDx 288 Molecular System ή NeuMoDx 96 Molecular System (συστήματα NeuMoDx System), οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrator χρησιμοποιούνται ώστε να καθοριστεί ένας συντελεστής βαθμονόμησης που συνδέεται με την πρότυπη καμπύλη μιας συγκεκριμένης παρτίδας της ταινίας NeuMoDx HCV Quant Test Strip, που καθιστά εφικτή την ορθή ποσοτικοποίηση του RNA του HCV σε δοκίμια ανθρώπινου πλάσματος. Ο στόχος HCV σε αυτούς τους βαθμονομητές είναι ανιχνεύσιμος σύμφωνα με το 5<sup>ο</sup> Διεθνές Πρότυπο του ΠΟΥ για τον HCV.

### ΣΥΝΟΨΗ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ

Οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators παρέχονται σε τρία σετ ζευγών βαθμονομητών χαμηλού θετικού και υψηλού θετικού. Ένας βαθμονομητής χαμηλού θετικού και ένας υψηλού θετικού (1 σετ) υποβάλλονται σε επεξεργασία κάθε 90 ημέρες ή με κάθε νέα παρτίδα ταινιών NeuMoDx HCV Quant Test Strip, για να καθιερωθεί μια έγκυρη βαθμονόμηση της μεθόδου προσδιορισμού NeuMoDx HCV Quant Assay. Ο στόχος HCV στους βαθμονομητές είναι ένας μη μολυσματικός, με αδυναμία αντιγραφής, ανασυνδυασμένος ιός θηλαστικών που περιέχει αλληλουχίες του γονιδιώματος του HCV. Ο ανασυνδυασμένος ιός αραιώνεται σε αραιωτικό Basematrix 53 Diluent (Basematrix) (Seracare Life Sciences, Inc., Milford, MA, USA) σε τελικές συγκεντρώσεις 3,0 log<sub>10</sub> IU/mL και 5,0 log<sub>10</sub> IU/mL για τον βαθμονομητή χαμηλού και υψηλού, αντίστοιχα.

Η μέθοδος προσδιορισμού NeuMoDx HCV Quant Assay συνδυάζει αυτοματοποιημένη εκχύλιση RNA, ενίσχυση και ανίχνευση μέσω PCR αντίστροφης τρανσκριπτάσης πραγματικού χρόνου (RT-PCR) για να είναι δυνατή η ποσοτική ανίχνευση του RNA του HCV σε δοκίμια ανθρώπινου πλάσματος. Τα αποτελέσματα που λαμβάνονται από την επεξεργασία των βαθμονομητών NeuMoDx HCV Calibrators εφαρμόζονται στην αποθηκευμένη πρότυπη καμπύλη και χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία ενός συντελεστή βαθμονόμησης, ο οποίος χρησιμοποιείται για την αυτόματη προσαρμογή της πρότυπης καμπύλης για ελαφρές διακυμάνσεις μεταξύ συστημάτων ή παρτίδων δοκιμαστικών ταινιών. Η χρήση της πρότυπης καμπύλης μαζί με τον συντελεστή βαθμονόμησης για το συγκεκριμένο σύστημα/τη συγκεκριμένη παρτίδα καθιστά εφικτή την ορθή ποσοτικοποίηση του RNA του HCV σε ανθρώπινα κλινικά δείγματα.

Επιπλέον, η ιχνηλασιμότητα αυτών των βαθμονομητών σύμφωνα με το 5<sup>ο</sup> Διεθνές Πρότυπο του ΠΟΥ για τον HCV δίνει τη δυνατότητα στα εργαστήρια να διασφαλίζουν ότι τα αποτελέσματα που λαμβάνονται με τη μέθοδο προσδιορισμού NeuMoDx HCV Quant Assay είναι συνεπή μεταξύ των παρτίδων αντιδραστηρίων, των συστημάτων και των χειριστών.

### ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators έχουν σχηματιστεί ώστε να μιμούνται τα φυσικά δοκίμια ανθρώπινου πλάσματος που περιέχουν RNA HCV. Το εγκλωβισμένο υλικό στόχου που χρησιμοποιείται σε αυτούς τους βαθμονομητές επιτρέπει την επαλήθευση της αποδοτικής εκχύλισης νουκλεϊκού οξέος, καθώς και της διαδικασίας ενίσχυσης RT-PCR πραγματικού χρόνου και ανίχνευσης και δίνει τη δυνατότητα για βαθμονόμηση ολόκληρης της διαδικασίας εξέτασης. Ένα σετ βαθμονομητών υποβάλλεται σε επεξεργασία κάθε 90 ημέρες ή εφόσον αλλάξει το σύστημα NeuMoDx System, το λογισμικό ή η παρτίδα ταινίας NeuMoDx HCV Quant Test Strip. Το σύστημα NeuMoDx System θα επεξεργάζεται αυτόματα κάθε βαθμονομητή εις τριπλούν. Η εν λόγω επεξεργασία ρουτίνας των βαθμονομητών NeuMoDx HCV Calibrators επιτρέπει στα εργαστήρια να διασφαλίζουν την ορθότητα των αποτελεσμάτων εξέτασης για ανθρώπινα κλινικά δοκίμια που υποβάλλονται σε επεξεργασία εντός της περιόδου εγκυρότητας. Αυτοί οι βαθμονομητές υποβάλλονται σε επεξεργασία με τρόπο πανομοιότυπο με την επεξεργασία των ανθρώπινων κλινικών δοκιμών που προορίζονται για ποσοτική εξέταση HCV.

Το λογισμικό στο σύστημα NeuMoDx System ειδοποιεί αυτόματα τον χειριστή όταν απαιτείται βαθμονόμηση. Κατά την επεξεργασία, τα κριτήρια για αποδοχή του βαθμονομητή επαληθεύονται αυτόματα από το λογισμικό του συστήματος NeuMoDx System. Αν είναι έγκυρα λιγότερα από δύο αντίγραφα του βαθμονομητή, το λογισμικό ακυρώνει αυτόματα την εκτέλεση. Τα δείγματα σε μια ακυρωμένη εκτέλεση πρέπει να επανεξετάζονται με τη χρήση νέου σετ βαθμονομητών και μαρτύρων.

Αμέσως μετά την επιτυχή επεξεργασία των βαθμονομητών NeuMoDx HCV Calibrators, το λογισμικό του συστήματος καταγράφει αυτόματα την εγκυρότητα των επεξεργασμένων βαθμονομητών για μια περίοδο 90 ημερών, εκτός εάν υπάρξει αλλαγή στο σύστημα που θα προκαλέσει τη λήξη της περιόδου εγκυρότητας. Το λογισμικό NeuMoDx System θα ειδοποιήσει αυτόματα τον χρήστη να υποβάλει σε επεξεργασία νέους βαθμονομητές όταν λήξει η περίοδος εγκυρότητας του προηγούμενου επεξεργασμένου βαθμονομητή και δεν θα επιτρέψει την επεξεργασία δειγμάτων ασθενών έως ότου καθοριστεί μια νέα περίοδος.


**ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ / ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ**
**Παρεχόμενα υλικά**

REF	Περιεχόμενα	Εξετάσεις ανά τεμάχιο	Συνολικές εξετάσεις ανά κιτ
800202	<b>NeuMoDx HCV Calibrators</b> Σετ βαθμονομητών υψηλού και χαμηλού HCV μίας χρήσης για την καθιέρωση της εγκυρότητας της πρότυπης καμπύλης (1 φιαλίδιο κάθε επιπέδου = 1 σετ)	1 σετ	3

**Υλικά που απαιτούνται αλλά δεν παρέχονται (διατίθενται ξεχωριστά από τη NeuMoDx)**

REF	Περιεχόμενα
300300	<b>NeuMoDx HCV Quant Test Strip</b> Αφυδατωμένα αντιδραστήρια PCR που περιέχουν ανιχνευτές και εκκινητές TaqMan® ειδικά για τον HCV και τον SPC2
100200	<b>NeuMoDx Extraction Plate</b> Αφυδατωμένα παραμαγνητικά σωματίδια, λυτικό ένζυμο και μάρτυρες επεξεργασίας δείγματος
900202	<b>NeuMoDx HCV External Controls</b> Σετ θετικών και αρνητικών εξωτερικών μαρτύρων HCV μίας χρήσης, για την καθιέρωση της ημερήσιας εγκυρότητας της μεθόδου προσδιορισμού NeuMoDx HCV Quant Assay
400600	<b>NeuMoDx Lysis Buffer 3</b>
400100	<b>NeuMoDx Wash Reagent</b>
400200	<b>NeuMoDx Release Reagent</b>
100100	<b>NeuMoDx Cartridge</b>
235903	<b>Ρύγχη Hamilton CO-RE/CO-RE II (300 μL) με φίλτρα</b>
235905	<b>Ρύγχη Hamilton CO-RE/CO-RE II (1.000 μL) με φίλτρα</b>

**Όργανα που απαιτούνται**

NeuMoDx 288 Molecular System [REF 500100] ή NeuMoDx 96 Molecular System [REF 500200 ή 500201]



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ**

- Οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators προορίζονται για *in vitro* διαγνωστική χρήση μόνο με την ταινία NeuMoDx HCV Quant Test Strip, όπως εφαρμόζεται στο σύστημα NeuMoDx System.
- Μη χρησιμοποιείτε τους βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators μετά την ημερομηνία λήξης που παρατίθεται.
- Μη χρησιμοποιείτε τους βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators αν η συσκευασία έχει φθαρεί ή αν το περιεχόμενο δεν είναι κατεψυγμένο κατά την παραλαβή.
- Χειρίζετε πάντα τα δοκίμια με τον τρόπο που θα χειριζόσασταν μολυσματικές ουσίες και σύμφωνα με ασφαλείς εργαστηριακές διαδικασίες, όπως αυτές που περιγράφονται στο έγγραφο Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories (Βιοασφάλεια σε μικροβιολογικά και βιοϊατρικά εργαστήρια)<sup>1</sup> και στο έγγραφο M29-A4 του CLSI.<sup>2</sup>
- Μην πραγματοποιείτε αναρρόφηση με το στόμα. Μην καννίζετε, μην τρώτε και μην πίνετε σε χώρους όπου πραγματοποιείται χειρισμός δοκιμίων ή αντιδραστηρίων.
- Απορρίψτε τα μη χρησιμοποιημένα αντιδραστήρια και τα απόβλητα σύμφωνα με τους εθνικούς, ομοσπονδιακούς, περιφερειακούς, κρατικούς και τοπικούς κανονισμούς.
- Κατά τον χειρισμό όλων των αντιδραστηρίων και αναλώσιμων NeuMoDx, θα πρέπει να φοράτε καθαρά γάντια νιτρίλιου χωρίς πούδρα.
- Πλένετε σχολαστικά τα χέρια σας μετά την εκτέλεση της εξέτασης.
- Δελτία δεδομένων ασφάλειας (Safety Data Sheets, SDS) για κάθε αντιδραστήριο (κατά περίπτωση) παρέχονται στη διεύθυνση [www.qiagen.com/safety](http://www.qiagen.com/safety).
- Να μην επαναχρησιμοποιείται.
- Κατά την εργασία με χημικές ουσίες, φοράτε πάντα κατάλληλη εργαστηριακή ποδιά, γάντια μίας χρήσης και προστατευτικά γυαλιά. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τα αντίστοιχα δελτία δεδομένων ασφάλειας (Safety Data Sheets, SDS).

### Στοιχεία σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης

CHEMTREC

Εκτός των ΗΠΑ και του Καναδά +1 703-527-3887

### Απόρριψη

Απορρίπτονται ως επικίνδυνα απόβλητα σύμφωνα με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς. Η οδηγία ισχύει και για μη χρησιμοποιημένα προϊόντα.

Τηρείτε τις συστάσεις των δελτίων δεδομένων ασφάλειας (Safety Data Sheets, SDS).



### ΦΥΛΑΞΗ, ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators αποστέλλονται με ξηρό πάγο, ώστε να διατηρούνται σε κατεψυγμένη κατάσταση. Μην τους χρησιμοποιείτε αν τα περιεχόμενα δεν είναι κατεψυγμένα κατά την παραλαβή.
- Συνιστάται οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators να φυλάσσονται σε θερμοκρασία -15 °C έως -20 °C, ώστε να διασφαλίζεται η σταθερότητα.
- Τα φιαλίδια βαθμονομητή προορίζονται για μία μόνο χρήση. Οι αποψυγμένοι βαθμονομητές μπορούν να φυλάσσονται σε θερμοκρασία 4 °C για έως 24 ώρες το πολύ.
- Δεν συνιστάται η επανακατάψυξη μετά την πρώτη απόψυξη.
- Αν και οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators δεν είναι μολυσματικοί, οποιοδήποτε μη χρησιμοποιημένο υλικό θα πρέπει να απορρίπτεται μετά τη χρήση ως βιολογικά επικίνδυνο απόβλητο προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος επιμόλυνσης από το στοχευόμενο νουκλεϊκό οξύ που περιέχει.
- Απορρίψτε τυχόν βαθμονομητές που έχουν θολή εμφάνιση ή περιέχουν μεγάλα ιζήματα μετά την απόψυξη.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία στις εξής περιπτώσεις:
  - Η εγκυρότητα της προηγούμενα καθορισμένης βαθμονόμησης έχει λήξει (έχουν παρέλθει 90 ημέρες)
  - Η εγκυρότητα της βαθμονόμησης δεν έχει καθοριστεί στο σύστημα/στα συστήματα NeuMoDx System
  - Η εγκυρότητα της βαθμονόμησης δεν έχει καθοριστεί για μια δεδομένη πατρίδα ταινιών NeuMoDx HCV Quant Test Strip
  - Το λογισμικό του συστήματος NeuMoDx System έχει τροποποιηθεί
- Αν δεν υπάρχει έγκυρη βαθμονόμηση, το σύστημα NeuMoDx System θα ζητήσει από τον χρήστη να υποβάλει σε επεξεργασία βαθμονομητές (και εξωτερικούς μάρτυρες) για να μπορέσουν να αναφερθούν αποτελέσματα δειγμάτων.
- Αν απαιτούνται βαθμονομητές, υποβάλετε σε επεξεργασία τους βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrators (1 βαθμονομητής υψηλού και 1 βαθμονομητής χαμηλού):

Βαθμονομητής NeuMoDx HCV Calibrator	Σχέδιο χρώματος ετικέτας
Βαθμονομητής υψηλού (HCHCV)	Πράσινο
Βαθμονομητής χαμηλού (LCHCV)	Μπλε

- Βγάλτε ένα σετ βαθμονομητών NeuMoDx HCV Calibrator από τον καταψύκτη και αφήστε σε θερμοκρασία δωματίου (15–30 °C) έως ότου αποψυχθεί πλήρως.
- Στροβιλίστε απαλά για να διασφαλίσετε την ομοιογένεια.
- Φορτώστε τα φιαλίδια βαθμονομητή σε έναν τυπικό φορέα δοκιμών 32 σωληναρίων και διασφαλίστε ότι τα καπάκια έχουν αφαιρεθεί από όλα τα σωληνάκια.
- Τοποθετήστε τον φορέα σωληναρίων δοκιμών στο ράφι αυτόματης φόρτωσης και χρησιμοποιήστε την οθόνη αφής για να φορτώσετε τον φορέα στην τράπεζα εργασίας του συστήματος NeuMoDx System.
- Το σύστημα NeuMoDx System θα αναγνωρίσει τον γραμμωτό κωδικό και θα αρχίσει την επεξεργασία των σωληναρίων δοκιμίου, εκτός εάν δεν διατίθενται τα απαιτούμενα για την εξέταση αντιδραστήρια ή αναλώσιμα.
- Για τη δημιουργία έγκυρων αποτελεσμάτων, τουλάχιστον 2 από τα 3 αντίγραφα πρέπει να αποφέρουν αποτελέσματα εντός προκαθορισμένων παραμέτρων. Ο ονομαστικός στόχος του βαθμονομητή χαμηλού είναι 3,0 Log<sub>10</sub> IU/mL και ο ονομαστικός στόχος του βαθμονομητή υψηλού είναι 5,0 Log<sub>10</sub> IU/mL.

Βαθμονομητής NeuMoDx HCV External Calibrator	Αποτέλεσμα HCV
Βαθμονομητής υψηλού (HCHCV)	2/3 Βαθμονομητές Έγκυρο
Βαθμονομητής χαμηλού (LCHCV)	2/3 Βαθμονομητές Έγκυρο

10. Ο χειρισμός των ασύμφωνων αποτελεσμάτων για εξωτερικούς βαθμονομητές θα πρέπει να εκτελείται ως εξής:
  - a. Αν ο ένας ή και οι δύο βαθμονομητές αποτύχουν στον έλεγχο εγκυρότητας, επαναλάβετε την επεξεργασία του ή των αποτυχημένων βαθμονομητών χρησιμοποιώντας νέο(α) φιαλίδιο(α). Σε περίπτωση που ένας βαθμονομητής αποτύχει στον έλεγχο εγκυρότητας, παρέχεται η δυνατότητα επανάληψης μόνο του αποτυχημένου βαθμονομητή, καθώς το σύστημα NeuMoDx System δεν απαιτεί από τον χρήστη να εκτελέσει και τους δύο βαθμονομητές.
  - b. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί, επικοινωνήστε με τη NeuMoDx Molecular, Inc.
11. Οι εξωτερικοί μάρτυρες πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία *αφού* καθοριστεί η εγκυρότητα του βαθμονομητή και προτού ληφθούν αποτελέσματα εξέτασης από δείγματα.

### ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

1. Οι βαθμονομητές NeuMoDx HCV Calibrator μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο σε συνδυασμό με τις ταινίες NeuMoDx HCV Quant Test Strip στο σύστημα NeuMoDx System.
2. Απαιτείται μια έγκυρη βαθμονόμηση της ταινίας NeuMoDx HCV Quant Test Strip με χρήση των βαθμονομητών NeuMoDx HCV Calibrator πριν από την επεξεργασία των εξωτερικών μαρτύρων NeuMoDx HCV External Control.
3. Εσφαλμένα αποτελέσματα θα μπορούσαν να προκύψουν λόγω ακατάλληλου χειρισμού, ακατάλληλης φύλαξης ή άλλου τεχνικού σφάλματος.
4. Ο χειρισμός του συστήματος NeuMoDx System περιορίζεται στη χρήση από προσωπικό καταρτισμένο σχετικά με τη χρήση του συστήματος NeuMoDx System.

### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ

1. Centers for Disease Control and Prevention Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories, 6th edition. HHS Publication HHS Publication No. (CDC) 300859, Revised June 2020
2. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition. CLSI document M29-A4; May 2014.

### ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ














Η ονομασία NeuMoDx™ είναι εμπορικό σήμα της NeuMoDx Molecular, Inc.

Η ονομασία TaqMan® είναι κατατεθέν εμπορικό σήμα της Roche Molecular Systems, Inc.

Όλες οι υπόλοιπες ονομασίες προϊόντων, τα εμπορικά σήματα και τα κατατεθέντα εμπορικά σήματα που μπορεί να αναφέρονται στο παρόν έγγραφο αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

### ΣΥΜΒΟΛΑ

Τα ακόλουθα σύμβολα ενδέχεται να περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης ή στη συσκευασία και τις ετικέτες:

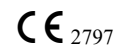
<b>R only</b>	Χρήση μόνο με ιατρική συνταγή		Περιορισμός θερμοκρασίας
	Κατασκευαστής		Να μην επαναχρησιμοποιείται
	<i>In vitro</i> διαγνωστικό ιατροτεχνολογικό προϊόν		Περιέχει επαρκή ποσότητα για <n> εξετάσεις
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα		Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης
	Αριθμός καταλόγου		Προσοχή
	Κωδικός παρτίδας		Βιολογικοί κίνδυνοι
	Ημερομηνία λήξης		Σήμανση CE



NeuMoDx Molecular, Inc.  
1250 Eisenhower Place  
Ann Arbor, MI 48108, USA



Emergo Europe B.V.  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands



Τεχνική υποστήριξη/Υποβολή αναφορών επαγρύπνησης: [support.qiagen.com](https://support.qiagen.com)

Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας: [www.neumodx.com/patents](https://www.neumodx.com/patents)